

BAHAGIAN BANGUNAN DAN PEMELIHARAAN  
KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN SEBUT HARGA

BIL. SEBUT HARGA: KHEU / BDP / 164 / 101 / 2025

TERM CONTRACT FOR FIRE EXTINGUISHERS MAINTENANCE FOR ARABIC AND RELIGIOUS SCHOOLS IN ZONE III, IV WITHIN BRUNEI  
MUARA DISTRICT, TUTONG DISTRICT, BELAIT DISTRICT & TEMBURONG DISTRICT FOR A PERIOD OF TWELVE (12) MONTHS

TARIKH TUTUP TAWARAN : 16 Julai 2025 Jam 2.00 PM

Syarat-syarat untuk mengikuti tawaran kerja sebut harga adalah seperti berikut :

1. Tawaran hanyalah dipelawa kepada syarikat / pemborong yang berdaftar dengan Kementerian Pembangunan  
Kelas I, II, III, IV & V dan Kategori KPME05 SAHAJA di Negara Brunei Darussalam.
2. Tawaran-tawaran mestilah dibuat di atas borang-borang tawaran yang tercetak oleh Kementerian ini dan penerangan lanjut bagi mengikuti sebut harga bolehlah datang terus ke **Unit Penyelaras dan Pemantauan Projek, Bahagian Bangunan Dan Pemeliharaan, Bangunan Pasar Basah, Jalan Residency, BS8111, Kementerian Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam.**
3. Bagi Syarikat / Pemborong yang berminat untuk mengikuti tawaran sebut harga hendaklah mengikut proses-proses pembelian tawaran sebut harga seperti berikut:
  - i. Syarikat / pemborong hendaklah menyertakan salinan **Sijil Pendaftaran 16 dan 17** yang dikeluarkan oleh Bahagian Pendaftaran Syarikat-Syarikat, Jabatan Peguam Negara, Negara Brunei Darussalam dan juga menyertakan salinan **Sijil Pendaftaran Kontraktor Dan Pembekal, Kementerian Pembangunan, Negara Brunei Darussalam** yang masih sah laku.
  - ii. Syarikat / pemborong hendaklah membuat pembayaran **BS\$5.00** di **Bahagian Kewangan, Tingkat 1, Kementerian Hal Ehwal Ugama** atau melalui **BIBD Online Payment** bagi pembelian tawaran sebut harga.
  - iii. Setelah membuat pembayaran dan mendapatkan **Resit Pembayaran** bagi pembelian tawaran sebut harga, syarikat / pemborong hendaklah **memuat turun (download)** dokumen tawaran sebut harga di **laman sesawang Kementerian Hal Ehwal Ugama: <https://www.mora.gov.bn/SitePages/Senarai%20Sebutharga.aspx>**.
4. Borang-borang tawaran sebut harga hendaklah diisi dengan lengkap dan memasukkannya ke dalam sampul surat yang bertutup rapi ("**Sealed Envelope**") dengan menyertakan Salinan **Resit Pembayaran, Sijil Pendaftaran 16 dan 17 dan Sijil Pendaftaran Kontraktor Dan Pembekal, Kementerian Pembangunan** serta menulis **Bilangan Tawaran, Nama Tawaran dan Tarikh Tutup** tanpa membubuh sebarang pengenalan atau identiti syarikat atau pemborong.
5. Semua tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam  

**Peti Kotak Sebut harga  
Tingkat 1 Bahagian Kewangan,  
Bangunan Ibu Pejabat  
Jalan Menteri Besar  
Kementerian Hal Ehwal Ugama  
Negara Brunei Darussalam**
6. Tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan atau tawaran yang tidak lengkap, tidak akan dilayan atau diterima dan ianya tidak sah.
7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Dipertuan Negara Brunei Darussalam melalui Kementerian Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam, tidak akan terikat untuk memilih sebarang tawaran yang lebih murah atau yang difikirkan tidak munasabah.

(  )

Pmk. Ketua Bahagian Bangunan dan Pemeliharaan  
Kementerian Hal Ehwal Ugama  
Negara Brunei Darussalam



**MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS  
JALAN MENTERI BESAR, BERAKAS BB33910  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

**QUOTATION NO.: KHEU / BDP / 164 / 101 / 2025**

**PROJECT : TERM CONTRACT FOR FIRE EXTINGUISHERS MAINTENANCE FOR ARABIC  
AND RELIGIOUS SCHOOLS IN ZONE III, IV WITHIN BRUNEI MUARA  
DISTRICT, TUTONG DISTRICT, BELAIT DISTRICT & TEMBURONG DISTRICT FOR  
A PERIOD OF TWELVE (12) MONTHS**

---

**CLASS : I, II, III, IV & V**

**CATEGORY : KPME05**

**CLOSING DATE : WEDNESDAY 16 JULY 2025 NOT LATER THAN 2.00 PM**

**SUBMISSION : PETI KOTAK SEBUT HARGA  
TINGKAT 1 BAHAGIAN KEWANGAN  
BANGUNAN IBU PEJABAT  
JALAN MENTERI BESAR  
KEMENTERIAN HAL EHWAL  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**



**TERM CONTRACT FOR FIRE EXTINGUISHERS MAINTENANCE FOR ARABIC AND RELIGIOUS SCHOOLS IN ZONE III, IV WITHIN  
BRUNEI MUARA DISTRICT, TUTONG DISTRICT, BELAIT DISTRICT & TEMBURONG DISTRICT FOR A PERIOD OF TWELVE (12)  
MONTHS**

---

**TABLE OF CONTENT**

<b><u>DESCRIPTION</u></b>	<b><u>PAGE</u></b>
1. TERMS AND CONDITIONS OF TENDERING (FOR QUOTATION WORKS)	TOC/1
2. FORM OF CONTRACT	FC/1
3. TERMS OF QUOTATION	TOQ/1 - TOQ/4
4. DECLARATION FORM	DF/1
5. SPECIFICATIONS	SP/1 - SP/3
6 SCHEDULE OF FIXED RATES	B1-1/2 - B2-4/4
7 SCHEDULE A	SC/1 -SC/2
8 LIST OF SCHOOLS	ATTACHMENT A
9 APPENDIX	AP/1 - AP/8

\* - *Buang jika tidak perlu*



## TERMS AND CONDITIONS OF TENDERING ( FOR QUOTATION WORKS )

1. Before tendering, the tenderer shall visit the site where the Works are to be carried out and shall also carefully examine the relevant Terms and Conditions of Contract, Drawings, Specification and all other accompanying schedules, etc.

If there is any ambiguity in or discrepancy between any of the documents, he / she should refer the matter to the Contract Administrator (C.A.), Building and Maintenance Section, Ministry of Religious Affairs. The C.A.'s decision shall be final and binding upon the Contract.

On tendering, the tenderer shall be deemed to have examined the documents referred to above and shall be bound by the terms and conditions therein.

2. Every tenderer must submit together all documents listed below and this requirement shall be strictly adhered to prior to any consideration :-

- (a) Copy of Receipt payment for the Quotation document from the Finance Section, Ministry of Religious Affairs.
- (b) Valid Tenderer's Registration Certificate from the Ministry Of Development.
- (c) Business Enactment Act Section 16 & 17.
- (d) The Tender Form **MUST be signed by the Owner, or the Director of Shareholder(s) of the Company** stating their post and stamped with the Company's Official seal as detailed in the Business Enactment Act Section 16 & 17 / or the tenderer's Registration Certificate from the Ministry of Development.
- (e) The address indicated must be detailed as in the Business Enactment Act Section 16 & 17 / and/or Tenderer's Registration Certificate from the Ministry Of Development. Any changes to the above must be officially referred to the Registrar of Companies and Business Names and a copy must be submitted to this department.

Tender documents must be duly completed, signed and dated written in **blue ink ONLY**. Any tender which is incomplete or unsigned will render the tender to be rejected.

3. (a) Tenders and documents in connection therewith as specified above , must be delivered to the place at or before the time specified.
- (b) In the case of the tender not being delivered by hand, the tenderer must arrange for his / her tender and other documents to be posted in time to reach the stipulated place by not later than the time stated.
- (c) In no case will the Government be responsible for any expense or loss incurred by a tenderer in the preparation of this tender.

Tenders shall remain valid for **3 MONTHS** from the final date for submission of the tenders and no tenderer may withdraw his/her tender within that period. The Government reserves the right to extend this period if deemed necessary provided that such extension of the tender validity period shall have the written consent of the tenderers.

4. The Government does not bind itself to accept the lowest and/or any tender and no reason will be given for rejecting any tender thereof.
5. Every correspondence to be given to a tenderer may be posted to the tenderer's address in the tender and such posting shall be deemed good and legally binding in service of such correspondence.
6. The tender shall be made on the basis of the rates in the tender documents being firm and not subject to any adjustment with variations in quantities.
7. The tender fee shall be **BS 5.00** . Payment shall be made at Finance Section, 1st Floor, Ministry of Religious or BIBD Online Payment.
8. No unauthorised alteration or use of 'correction pen' in the tender documents is allowed, or the tender may be rejected. Any errors are to be struck off and initialled.
9. Non-compliance with the above terms and conditions in any respect may render the tender liable to be rejected.
10. The tender must be done in the **OFFICIAL PRINTED** tender forms which is available from the **Ministry of Religious Affairs official website:**  
<https://www.mora.gov.bn/SitePages/Senarai%20SebutHarga.aspx>

The completed tender documents are to be lodged on or before 2.00 PM on 16 Julai 2025 in a sealed enveloped addressed to:-

TENDER / QUOTATION (QTN) BOX

PETI KOTAK SEBUT HARGA  
TINGKAT 1 BAHAGIAN KEWANGAN  
BANGUNAN IBU PEJABAT  
JALAN MENTERI BESAR  
KEMENTERIAN HAL EHWAL  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM



The top part of the sealed envelope must be written stating the following :-

Quotation No. : KHEU / BDP / 164 / **101** / 2025 Quotation Closing Date : 16 Julai 2025

Project Title : **TERM CONTRACT FOR FIRE EXTINGUISHERS MAINTENANCE FOR ARABIC AND RELIGIOUS SCHOOLS IN ZONE III, IV WITHIN BRUNEI MUARA DISTRICT, TUTONG DISTRICT, BELAIT DISTRICT & TEMBURONG DISTRICT FOR A PERIOD OF TWELVE (12) MONTHS**



BUILDING AND MAINTENANCE SECTION  
MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Quotation For : TERM CONTRACT FOR FIRE EXTINGUISHERS MAINTENANCE FOR ARABIC AND RELIGIOUS SCHOOLS IN ZONE III, IV  
WITHIN BRUNEI MUARA DISTRICT, TUTONG DISTRICT, BELAIT DISTRICT & TEMBURONG DISTRICT FOR A PERIOD OF  
TWELVE (12) MONTHS

Quotation No. : KHEU / BDP / 164 / 101 / 2025 Closed on : 16 Julai 2025 Receipt No. : \_\_\_\_\_

PART A - AGREEMENT

1.0 On behalf of \_\_\_\_\_ I, the undersigned, agree to carry  
out the above Works / Service / Supply \* for a sum of B\$ \_\_\_\_\_  
(Brunei Dollars)

(or),

At Schedule of Rates attached subject to the adjustment percentage of an additional (+) / a deduction (-)\*  
\_\_\_\_\_ % with an approximate Maximum Contract Sum as stated in PART C - APPENDIX Item 6.0.

And,

within the Contract Period 12 Days / ~~Weeks~~ / Months \* in accordance with the terms and conditions below  
below.

2.0 Owner / Director\*'s : \_\_\_\_\_  
Signature & Name ( \_\_\_\_\_ )  
IC No. : \_\_\_\_\_  
2.1 Signature & Name of : \_\_\_\_\_  
Witness ( \_\_\_\_\_ )  
IC No. : \_\_\_\_\_  
2.2 Company Address : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

B

Company Stamp

2.3 Tel. No. : \_\_\_\_\_ Fax No. : \_\_\_\_\_  
2.4 Date : \_\_\_\_\_ Email : \_\_\_\_\_

Note : An asterisk \* indicates text that is to be deleted as appropriate





## **PART B - TERMS OF QUOTATION**

### **1.0 BASIS OF QUOTATION, OVERALL OBLIGATIONS AND ADMINISTRATION**

#### **1.1 Overall Obligations of the Government:**

- 1.1.1 To provide access at proper times for the Contractor to do his work.
- 1.1.2 To provide all information and facilities stated in this Contract to enable the Contractor to do his Works.
- 1.1.3 To pay the Contractor as provided in this Contract.
- 1.1.4 To assign a Contract Administrator to administer this Contract.
- 1.1.5 May take out or renew collateral warranty and insurance as referred to in Clause 1.2.3 and Clause 1.2.4 below if the Contractor fails to do so.

#### **1.2 Overall Obligations of the Contractor:**

- 1.2.1 To finish the Works to the quality standards provided in this Contract within the Completion Date(s) and Contract Period provided in this Contract.
- 1.2.2 To cooperate with all other Contractors working on the project and not to disrupt them or cause damage to their Works.
- 1.2.3 To provide a collateral warranty containing a similar obligation as under this Contract directly to a third party if requested by the Contract Administrator.
- 1.2.4 To provide and maintain valid Contractor's all risks insurance policy at all times.

#### **1.3 Instructions, Certifications & Job Orders**

- 1.3.1 The Contract Administrator can issue instructions and certifications including Job Orders to the Contractor on anything relating to the Works.
- 1.3.2 All instructions, certifications and Job Orders must be in writing, dated and clearly identified as Contract Administrator's Instructions, Certifications and Job Orders.
- 1.3.3 For each Job Order, the Contract Administrator must state a commencement date and a reasonable date for its completion and the Contractor must complete each Job Order by that completion date.
- 1.3.4 The minimum and maximum of any one Job Order to be issued as stated in the Appendix Item 5.0 and the maximum to be issued must be capable of being carried out and completed within the Contract Period.
- 1.3.5 The Contractor must comply with all instructions, certifications and Job Orders issued by the Contract Administrator.
- 1.3.6 The Contract Administrator may arrange others to complete the Works if the Contractor fails to comply with Clause 1.3.5, and the Contractor shall pay for all extra costs incurred.

### **2.0 QUALITY, HEALTH, SAFETY AND ENVIRONMENT**

#### **2.1 Quality**

- 2.1.1 The Contractor must do his Works based on the documents referred to in this Contract and other instructions and information given to him by the Contract Administrator.
- 2.1.2 If any of the Works is not done according to this Contract or if there is any other breach of this Contract by the Contractor, the Contract Administrator shall inform the Contractor of the shortfall(s) in writing. The Contractor must rectify the shortfall(s).
- 2.1.3 If the Contractor does not rectify the shortfall(s), the Contract Administrator may arrange others to rectify the shortfall(s). The Contract Administrator can also certify either:
  - (a) The cost of rectifying such shortfall(s); or
  - (b) The reduced value of the completed Works due to such shortfall(s)as provided in the Payment Certification Clause.
- 2.1.4 The Contract Administrator can continue to do this throughout the project and during the Defects Liability Period (as stated in the Appendix Item No. 3.0) after the Contract Administrator confirms the Works is complete as provided in the Completion Clause.

#### **2.2 Health, Safety And Environment**

- 2.2.1 The Contractor must keep the site clean and safe at all times.
- 2.2.2 The Contractor must comply with all laws and regulations relating to Health, Safety and Environment Act, if any.

### **3.0 TIME OBLIGATIONS**

#### **3.1 Starting, Progress and Finishing**

- 3.1.1 If not stated in this Contract, the Contract Administrator will inform the Contractor when to start work in writing. The Contractor shall not be entitled to claim for any loss or damage caused by any delay of possession of site.
- 3.1.2 The Contractor must progress with the Works in a regular and diligent manner.
- 3.1.3 The Contract Administrator can instruct the Contractor to stop and restart at any time.
- 3.1.4 The Contractor must finish all the Works within the Completion Date(s) stated in this Contract or as instructed by the Contract Administrator.

### **3.2 Adjusting Time for Completion**

- 3.2.1 If the Government or Contract Administrator or anyone within either of their responsibility or control (which includes other Contractors on site), or anything beyond the Contractor's control, disrupts the Contractor from finishing within the completion period, the Contract Administrator must assess the impact of this disruption on the Contractor's Works.
- 3.2.2 If any Completion Date(s) is affected the Contract Administrator must adjust the Completion Date(s).
- 3.2.3 This must be done in a written certificate clearly identified as Extension of Time Certificate.

### **3.3 Completion**

- 3.3.1 When the Contractor practically completed all the Works, he shall inform the Contract Administrator stating he has completed.
- 3.3.2 The Contract Administrator must decide when the Works has actually practically completed by the Contractor.
- 3.3.4 The Contract Administrator must decide when all obligations of the Contractor are fully discharged.
- 3.3.5 This decision must be in a written certificate clearly identified as a Final Completion Certificate.
- 3.3.6 This must be done after the end of Defects Liability Period (as stated in the Appendix Item No. 3.0) or when the Contractor has rectified all the shortfall(s) including Works that is not according to this Contract and any other breach of Contract by the Contractor identified by the Contract Administrator, whichever is later.

### **3.4 Delayed Completion**

- 3.4.1 If the Contractor does not finish by the date stated in the Contract or Job Order, he shall pay Liquidated and Ascertained Damages due to the delay to the Government as provided in the Payment Certification Clause.
- 3.4.2 Liquidated Damages is calculated for delay between when the Contractor should have completed the Works and when he actually completed the Works.

## **4.0 VARIATIONS TO WORK**

- 4.1.1 The Contract Administrator can issue instructions to vary the Works to be done.
- 4.1.2 If the Contract Administrator instructs the Contractor to vary any of the Works and there is a financial impact, the Contract Administrator must certify the value of the variation work as provided in the Payment Certification Clause.
- 4.1.3 The Contract Administrator must value the variation work using the Summary of Works rates and/or adjusted Schedule of Rates. If neither are available then using fair market rates.
- 4.1.4 This shall be done in a written certificate clearly identified as Variation Order certificate.

## **5.0 PAYMENT CERTIFICATION**

### **5.1 Claims and Payment Certificate**

- 5.1.1 The Contractor must submit a claim for the Works done before any payment certificate can be issued.

### **5.2 Contents of Payment Certificate:**

- 5.2.1 The payment certificate must include the following:  
Add the following:
  - (a) Cumulative value of the Works done. This is valued based on Summary of Works rates and/or adjusted Schedule of Rates, if any. If none, then valued based on fair market rates.
  - (b) Value of variation work properly instructed by the Contract Administrator and properly done by the Contractor.
- 5.2.2 Deduct the following:
  - (a) Liquidated and Ascertained Damages which is calculated for delay between when the Contractor should have completed the Works and when he actually practically completed the Works.
  - (b) The value of any shortfall(s) due to Works done according to this Contract or due to any other breach of this Contract by the Contractor which the Contract Administrator has informed the Contractor. If the Contractor does not rectify the shortfall(s) the Contract Administrator can certify either:
    - (i) The cost of rectifying such shortfall(s) by others; or
    - (ii) The reduced value of the completed Works due to such shortfall(s) as stated in the Appendix.
  - (c) A percentage of the sum of total additions above will be retained (as the Retention Sum) and released after the end of Defects Liability Period or when the Contractor rectified all the shortfall(s) including Works that are not done according to this Contract and any other breach of contract by the Contractor identified by the Contract Administrator.



- (d) The Net Amount Payable is the amount the Government must pay to the Contractor. This is calculated by:
- (i) Adding the total under additions above;
  - (ii) Deducting the total of all deductions above; and
  - (iii) Deducting the cumulative amount certified previously.
- (e) The Contract Administrator may deduct any monies owed by the Contractor to the Government under this Contract or any contract(s) from the Contractor's payments.

## 6.0 TERMINATION OF CONTRACT

### 6.1 If the Contractor:

- (a) Suspends the Works before completion without any reasonable cause; and/or
- (b) Fails to proceed with the Works within the time stated in the Contract Administrator's Instructions; and/or
- (c) Fails to comply with the Contract Administrator's Instructions;

for fourteen (14) days after a notice sent to the Contractor, the Contract Administrator can determine this Contract by a written notice.

### 6.2 If the Contractor:

- (a) Becomes bankrupt; or
- (b) Goes into liquidation; or
- (c) Has offered or given or agreed to give to any person any gift or consideration of any kind as an inducement or reward for doing or forbearing to do or for having done or forborne to do any action in relation to the obtaining or execution of this Contract with the Government, or for showing or forbearing to show favour or disfavour to any person in relation to this Contract or any other contract with the Government or the like acts shall have been done by any person employed by the Contractor or acting on his behalf (with or without the knowledge of the Contractor), or if, in relation to this Contract or any other contract with the Government, the Contractor, or any person employed by the Contractor or acting on his behalf shall have committed or abetted to commit an offence under the Prevention of Corruption Act (Chapter 131) or section 161, 162, 163, 164, 165, 213, 214 or 215 of the Penal Code (Chapter 22).

this Contract is terminated by a written notice.

### 6.3 In either (6.1) or (6.2) above, the Contract Administrator may complete the Works by other ways and the Contractor shall pay for all extra costs incurred.

### 6.4 Termination For Convenience

- (a) The Government may at any time, give the Contractor a written notice to terminate the employment of the Contractor under the Contract and the Contractor shall immediately or upon such other date as specified in the written notice;
  - (i) cease all works under the Contract, which shall include, but be not limited to such work for the purpose of protecting, making safe or tidying up such part of the works as may already have been executed, or may be in the course of execution.
  - (ii) vacate the site, remove all his plant, tools, equipment, goods and unfixed materials which have not been paid by the Government and handback possession of the site to the Government.
- (b) In the event of termination under this Clause, Contract Administrator shall certify the amounts payable to the Contractor and the Contractor shall provide all reasonable assistance to the Contract Administrator. In the event that the Contractor does not submit the necessary information required, the Contract Administrator shall make his certification on the information available. The amount certified shall be paid by the Government less any sums previously paid or due to or recoverable by the Government from the Contractor.



**PART C - APPENDIX**

1.0	<b>Completion Date:</b> (If not stated, to be instructed by the Contract Administrator. If more than one completion period, identify the scope of Works for each completion period) For Term Contract, the Contract shall ends when the following conditions are met: (a) The actual expiration of the Contract Period; or (b) The limit of the Approximate Maximum Total Value of All Job Orders have been reached; Whichever of the above comes first but subject to Clause 3.2 and Clause 4.0.	_____
2.0	<b>Liquidated and Ascertained Damages (LAD):</b> (If none stated, then the Contract Administrator may certify a reasonable sum as compensation for delay)  $\frac{\text{Total Contract Sum}}{\text{Total Contract Period (No. of Days)}} \times 15\%$	B\$ _____ per day
3.0	<b>Shortfalls / Defects Liability Period:</b> (If none stated, SIX (6) MONTHS from the date of completion)	_____ Months
4.0	<b>Retention Sum:</b> (If none stated, FIVE (5%) PERCENT of the Contract Sum)	_____ % of the Contract Sum
5.0	<b>Minimum and Maximum Values of Job Orders:</b> Minimum value of any one Job Order to be issued  Maximum value of any one Job Order to be issued (If none stated, the maximum value to be issued must be capable of being carried out and completed within the Contract Period)	$\leq$ B\$ _____ $\geq$ B\$ _____
6.0	<b>Approximate Maximum Total Value of All Job Orders for the Contract Period:</b> (If not stated, NOT MORE THAN \$50,000.00 - BRUNEI DOLLARS FIFTY THOUSANDS) The Contract Administrator gives no warranty or undertaking as to the actual amount of Works that will be issued through Job Orders and no variance in the actual value of Works ordered shall give rise to a change in any rate, price or percentage adjustment.	$\leq$ B\$ 50,000.00



# DECLARATION FORM

**BORANG PENGAKUAN**  
**DECLARATION FORM**

**BILANGAN SEBUT HARGA**  
(*QUOTATION NO.*)

: KHEU / BDP / 164 / 101 / 2025

**TAJUK SEBUT HARGA**  
(*QUOTATION TITLE*)

: TERM CONTRACT FOR FIRE EXTINGUISHERS MAINTENANCE FOR ARABIC AND RELIGIOUS SCHOOLS IN ZONE III, IV WITHIN BRUNEI MUARA DISTRICT, TUTONG DISTRICT, BELAIT DISTRICT & TEMBURONG DISTRICT FOR A PERIOD OF TWELVE (12) MONTHS

**KEMENTERIAN / JABATAN**  
(*MINISTRY / DEPARTMENT*)

:

Saya/Kami, (Isikan nama setiap pemilik syarikat/pemegang saham di bawah)  
*I/We (Fill in all the proprietor/shareholders' name below)*

Bil. No.	Nama Name	No. Kad Pengenalan Brunei & Warna/ No. Paspal Antarabangsa <i>Brunei Identity Card No. &amp; Colour/ International Passport No.</i>	Tandatangan Signature

Dengan ini membuat PENGAKUAN seperti berikut / *make the following DECLARATION:*

1. Saya/Kami yang bernama diatas, adalah pemilik berdaftar sebuah Firma yang bernama  
*I/We as the name stated above, a registered Proprietor of*

, (isikan nama Firma/ *fill in the firm's name*)

dengan alamat perniagaan di,  
*with its place of business at*

(atau/ *or*)

2. adalah pemegang saham dalam sebuah Syarikat yang bernama  
*a shareholder in a Company*

, (isikan nama Syarikat/ *fill in the Company's name*)

dengan alamat perniagaan di,  
*with its place of business at*

yang ikut serta Sebut harga di atas, dengan ini mengakui bahawa saya atau ahli keluarga saya tidak ada kepentingan dalam lain-lain syarikat yang turut serta menghadapkan tawaran yang sama.

*Which participate in the above mention tender, hereby declare that I or any member of my family do not have any interest in the other companies competing for the same tender.*

Tandatangan & Cop Syarikat  
(*Signature & Company Stamp*)



DF/1



# SPECIFICATIONS

## SPECIFICATIONS

### **FIRE EXTINGUISHERS**

#### **a. General**

All the supplied portable fire extinguisher and fire blanket shall be to the approval of Brunei Fire Rescue Department (BFRD) or Bomba.

The extinguisher to be hung or hooked or securely placed on galvanized iron brackets fastened to wall, partition or column in a suitable conspicuous and accessible position.

All fire extinguishers to be installed at height of 1.0m from the floor level to the handle unless otherwise stated.

#### **b. ABC Dry Powder Fire Extinguisher**

The dry powder shall be a safe and versatile extinguishant ideally suited for high risk environments. The dry powder medium shall be non-conductor of electricity. The headcap shall be corrosive resistant and shall ensure ultimate fluidization of the powder prior to commencement of discharge. The powder extinguishers shall be designed and constructed in accordance to BS 5423.

#### **c. CO2 Extinguisher**

This shall be an efficient fire extinguishing medium. It shall smother flames and reduce the oxygen content of air around the fire, thus ensuring extinction. It shall be non-conductive and effective against fire in electrical plant. The extinguisher shall be of aluminium alloy with swivel horn applicator unless otherwise stated. The CO2 extinguisher shall be designed and constructed in accordance with BS 5423.

#### **d. Water CO2 Extinguisher**

This shall have a long-life operating efficiency. A special protective coating to prevent corrosion to the containers made of polyethylene base coating shall be applied. The extinguisher bodies shall be prefabricated from steel sheets which are preformed and welded together. The neck rims shall be machined copper plated steel components welded into position on the tops of the extinguisher bodies. Caps shall be of Lexan and hoses shall be of PVC with moulded polycarbonate nozzle.

e. **Powder and Foam Fire Extinguisher on Trolley EN 1866**

Working Pressure: 14 Bar Cylinder

Test Pressure: 25 Bar

Discharge hose length: 6m

Finishing: Red

Operating Temperature: -20°C to 60°C (Powder), 1°C to 60°C (Foam)

f. **Mobile Foam Fire Extinguisher on Trolley**

**Performance Data**

Inp Pressure at Inductor	Total Water Flow	Foam Produced	Approximate running time (min) Inductor Setting		Flor Throw from Branch pipe
Bar	Litre/min	Litre/min	3%	6%	m
5	180	1800	22	11	14
6	197	1970	20	10	
7	213	2130	18	9	17
8	228	2280	17	8.5	
10	255	2550	16	16	20

g. **Portable Dry Powder Fire Extinguisher MS1539**

Propellant	STORED PRESSURED TYPE (NITROGEN)				
Capacity, Kg.	1.0	2.0	4.0	6.0	9.0
Working Pressure, Bar (PSI)	12 (174)	14 (203)			
Test Pressure, Bar (PSI)	25 (362.5)				
Discharge Time, Sec	6-10	8-12	12-16	21-26	20-28
Overall Height, mm	340.0	390.0	475.0		560.0
Cylinder Diameter, mm	84.5	109.5	157.0		176
Overrall Weight, Kg	1.9	3.3	7.8	9.3	12.7
Body Material	Cold Roll Steel				
Standard	Manufactured and approved tp MS1539 Part 1				
Paint Finish	Red				
Fire Rating	5A 21B	8A 34B	13A 70B	21A 144B	27A 144B
Carton Box Size, mm					
Type of Extinguishant	ABC Powder (Ammonium Phosphate)				
Type of Fire	A,B,C,E				





h. Portable Carbon Dioxide Fire Extinguisher MS1539

Material	Carbon Steel	
Capacity, Kg.	2.0	5.0
Working Pressure, Bar	60.0	
Overall Height, mm	525.0	700.0
Cylinder Diameter, mm	115.0	150.0
Cylinder Test Pressure, Bar	250.0	
Discharge Time, Sec	12-16	18-24
Standard	Manufactured and approved to MS1539 Part 1	
Overall Weight, Kg	9.8	17.0
Paint Finish	Red	
Fire Rating	21B	55B
Operating Head	Brass	
Type of Extinguisher	Carbon Dioxide	
Type of Fire	B,C	

i. BS EN3 CO2 Type Fire Extinguisher

Extinguisher Type	2kg	5kg	2kg	5kg
Material	Steel	Steel	Aluminium	Aluminium
Fire Rating	34B	55B	34B	55B
Operating Temperature	-20°C to 60°C			
Operating Pressure	50 Bar at 20°C			
Cylinder Specification	1997/23/EC			
Height	625mm	770mm	575mm	695mm
Full Weight	8.4kg	15.8kg	6.1kg	15.2kg
Empty Weight	6.4kg	10.8kg	4.1kg	10.2kg
Discharge Time	14 Secs	15 Secs	14 Secs	15 Secs
Range of Throw (approx.)	4 - 5 M	4 - 5 M	4 - 5 M	4 - 5 M

j. BS EN3 Powder Type Fire Extinguisher

Propellant	STORED PRESSURED TYPE (NITROGEN)					CO2 CARTRIDGE		
Capacity, Kg.	1.0	2.0	3.0	6.0	9.0	6.0	9.0	12.0
Fire Rating	8A, 34B	14A, 89B	21A, 113B	34A, 233B	34A, 233B	34A, 233B	43A, 233B	55A, 233B
Operating Temperature	-20°C to 60°C							
Working Pressure, Bar (PSI)	12 (174)	14 (203)				12 (174)	14 (203)	
Overall Height, mm	340	390	475	560	340	390	475	
Test Pressure, Bar (PSI)	25 (362.5)					25 (362.5)		
Discharge Time, sec	6-10	8-12	12-16	21-25	20-28	6-10	8-12	12-16
Range of Throw (approx.)	4 - 5 M	4 - 5 M	5 - 6 M	5 - 6 M	5 - 6 M	7 - 6 M	8 - 6 M	9 - 6 M



# **FIXED SCHEDULE OF RATES**

ITEM	DESCRIPTION	UNITS	RATE \$
1.0	<b>BIL NO 1</b> <b>PRELIMINARIES</b> <b>QUANTITY IN THE B.Q ARE PROVISIONAL ONLY AND SUBJECTED TO FINAL MEASUREMENT ON SITE DURING COMPLETION OF WORKS</b>		
1.1	Supply all labour, equipment, materials and tools including transportation to do the following supply/ installation/ maintenance / repairworks to its good operational conditions and to current good practice and make good to all works distributed to match the existing or to S.O's satisfaction.  Work covered comprises operation and maintenance, troubleshooting and repair, replacement or supply, delivery, installation, testing and commissioning c/w necessary accessories and works require for a proper installation and equipment to function in order and accordingly, acceptable by S.O in charge as follows:- <b>BIL NO 2 : FIRE EXTINGUISHER SERVICES</b>  All the works carried out, materials, equipment supplies etc, for the above installation shall be strictly in accordance with the local authority standards and original equipment specification. standards to comply:- 1. Fire Safety Order, 2016, Brunei Fire Rescue Department 2. FIR guideline or current NFPA 3. BS 5306 Standards 4. PBD12:2017 5. EIR DES Electrical Standards or latest IEE wiring regulations.	LS	-
1.2	<b>INSURANCES</b> Provide the following insurance policies and such other insurances as may be necessary to protect the Contractor's and Government's interest:		
1.2.1	Workmen's compensation policy in the joint names of the Government and the Contractor	LS	-
1.2.2	Public liability policy in the joint names of the government and the Contractor	LS	-
1.2.3	Fire policy on the joint names of the Government and the Contractor including demolition and cleaning of fire damaged structures, debris etc.	LS	-
	<b>IMPORTANT NOTE:</b> - Contractor should first provide <b>pre-inspection</b> checking / survey and to produce report before starting the works. - The Contractor undertakes to carry put the services with reasonable care and skill using appropriately <b>qualified and supervised person</b> .  - Contractor to <b>liase with Brunei Fire Rescue Department [BFRD]</b> to obtain advice and approval of works to be carried out. Necessary submissions such as permits, drawings and layouts to be available by contractor for approval. To comply with necessary drawing revisions as per ordered by BFRD. BBDP and BFRD approval is required before work commences.		





ITEM	DESCRIPTION	UNITS	RATE \$
	<p>- All materials / fittings offered as per DES / DME / ABCi / Bomba <b>approved type only</b>.</p> <p>- All <b>workdone and completed shall be duly verified and certified</b> by Brunei Fire and Rescue Department [BFRD] &amp; Bahagian Bangunan Dan Pemeliharaan [BBDP] on site complete with services reports, drawings where necessary and all relevant supporting documents.</p> <p>- Maintain <b>binded service records</b> of work done and updated technical data and details.</p> <p>- Ensure that the maintenance personnel are available on a 24-hour basis to provide emergency assistance. Contractor shall within 30 mins receipt notice from S.O to provide assistance and dispatch of qualified engineer or technician on site.</p> <p>- <b>Rate</b> shall include prices for transportation, troubleshooting, inspection, labour, materials and tools (test equipment, cleaning materials and lubricants used) for servicing and replacement of equipment as per appropriate standard to the specification of the equipment and to BFRD standard, rules and regulations.</p> <p>- During the continuance of this contract, the contractor shall maintain <b>stocks availability</b> of equipment and spare parts to the same specifications or at very least be functionally equivalent to existing removed parts. All removed parts/ equipment must be returned to the respective Government Building with relevant service verified and endorsed.</p> <p>- Dismantle and removal from site unused / damaged existing equipment and accessories as per instructed by S.O and to patch up and make good any work disturbed after work completed.</p> <p>- If the units under repair are consider <b>beyond economical repair</b>, the Superintendent Engineer must be notify immediately so that inspection can be carry out to verify the report, the contractor have to repair it accordingly to working order. Those units which had been considered beyond economical repair will be omitted temporarily from the maintenance list until new replacement is available.</p>		
	<b>TOTAL FIX LUMP SUM FOR BILL NO.1 PRELIMINARIES (DISCOUNT APPLY TO THIS BILL)</b>	LS	\$1,500.00



## ROUTINE MAINTENANCE INSPECTION

ITEM	DESCRIPTION	UNITS	RATE \$
	<b><u>BILL NO 2</u></b> <b><u>FIRE EXTINGUISHER</u></b>		
<b>2.0</b>	<b><u>ROUTINE MAINTENANCE INSPECTIONS OF FIRE EXTINGUISHER</u></b> <u>To perform checking inspections include general cleaning and service, calibrating, troubleshooting, adjusting, realigning, testing and reporting as ordered by S.O of:-</u> <u>[Contractor to submit proposed work program and schedule of work. Report must be verified by S.O</u>		
<b>2.01</b>	Extinguisher and other related accessories. Refer Schedule A. Inspection per building. [Annually]	lot	250.00



## REPLACEMENT, INSTALLATION AND REPAIR OF FIRE EXTINGUISHER

ITEM	DESCRIPTION	UNITS	RATE \$
2.1	<p><b><u>REPLACEMENT, INSTALLATION AND REPAIR OF FIRE EXTINGUISHER</u></b> <b><u>[APPROVED TYPE ONLY]</u></b></p> <p><u>Replace or supply, installation, testing and commissioning c/w necessary accessories and works required.</u></p> <p><u>Equipment supplied and installation shall be approved by BFRD only.</u></p> <p><u>Supplier of Equipment shall be from approved BFRD Suppliers / Contractors only.</u></p> <p><u>Finishes shall be RED in colour unless otherwise stated.</u></p> <p><u>Maintenance and new installation work shall have inspection sticker for Extinguisher</u></p> <p><u>Awarded contractor should provide sufficient tools and testing equipment up to standard requirement in the particular conditions for the duration of the contract period. Allow assistance for site inspection, supervision, meeting and any related activities throughout the duration of contract period. As required on the general specification requirement. To provide proper safety facilities such as hiab crane, step ladder, scaffoldings and other size lifting facilities as required on site. All facilities will not be limited on the number of usage and numbers of installation.</u></p> <p><u>Contractor's should have proper safety hoisting / lifting's vehicle or related facilities which are capable to be used on every location on the site (as for this tender area). All maintenance work will be covering high and low area (unlimited usage).</u></p>		





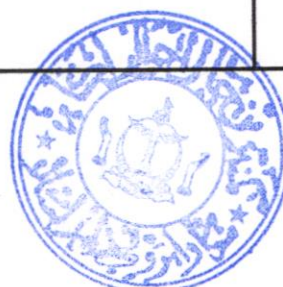
## REPLACEMENT, INSTALLATION AND REPAIR OF FIRE EXTINGUISHER

ITEM	DESCRIPTION	UNITS	RATE \$
<b>2.2</b>	<b><u>PORTABLE FIRE EXTINGUISHERS</u></b> Supply and install the following Portable Fire Extinguisher to be hung and install new hooked securely placed on galvanised form bracket fastened to wall height 1mtr from floor level to the handle unless otherwise stated and c/w all necessary accessories.		
2.2.1	<u>DRY CHEMICAL POWDER</u>		
2.2.1.1	1.0 - 1.9 kg	No	45.00
2.2.1.2	2.0 - 2.9 kg	No	45.00
2.2.1.3	3.0 - 3.9 kg	No	58.00
2.2.1.4	4.0 - 6.0 kg	No	58.00
2.2.1.5	9.0 kg	No	95.00
2.2.2	<u>WATER CO2 CARTRIDGE</u>		
2.2.2.1	6L	No	173.00
2.2.2.2	9L	No	230.00
2.2.3	<u>CARBON DIOXIDE (CO2)</u>		
2.2.3.1	2.0 - 2.9 kg	No	58.00
2.2.3.2	3.0 - 3.9 kg	No	87.00
2.2.3.3	4.0 - 5.0 kg	No	145.00
2.2.4	<u>FOAM TYPE</u>		
2.2.4.1	6L	No	173.00
2.2.4.1	9L	No	230.00
2.2.5	<u>WET CHEMICAL</u>		
2.2.5.1	2L	No	144.00
2.2.5.2	3L	No	144.00
2.2.5.3	6L	No	173.00
2.2.5.4	9L	No	230.00
<b>2.3</b>	<b><u>REFILLING OF FIRE EXTINGUISHERS AND MAKE GOOD</u></b>		
2.3.1	Dry Chemical Powder	kg	6.00
2.3.2	CO2	kg	6.00
2.3.3	Wet Chemical	kg	6.00
2.3.4	1 kg of FM200	kg	115.00
2.3.5	1kg of aluminium sulphate	kg	7.00
2.3.6	1kg of sodium bicarbonate	kg	7.00
2.3.7	Refill Water	kg	6.00
2.3.8	Refill Foam	kg	9.00



## REPLACEMENT, INSTALLATION AND REPAIR OF FIRE EXTINGUISHER

ITEM	DESCRIPTION	UNITS	RATE \$
<b>2.4</b>	<b><u>ACCESSORIES AND PARTS FOR PORTABLE FIRE EXTINGUISHERS</u></b> <u>Supply, install, testing and commissioning of the accessories / parts for portable fire extinguishers.</u>		
2.4.1	Safety Pin	No	6.00
2.4.2	Adhesive Label	No	6.00
2.4.3	Instruction Label	No	6.00
2.4.4	O-ring (any type, make or size with approved equivalent)	No	15.00
2.4.5	Quad Ring (any type, make or size with approved equivalent)	No	15.00
2.4.6	Pressure gauge	No	25.00
<b>2.4.7</b>	<b><u>DIP TUBE</u></b>		
2.4.7.1	ABC type Fire Extinguisher	No	40.00
2.4.7.2	CO2 type Fire Extinguisher	No	40.00
2.4.7.3	Water type Fire Extinguisher	No	40.00
<b>2.4.8</b>	<b><u>DISCHARGE HOSE</u></b>		
2.4.8.1	ABC type Fire Extinguisher	No	23.00
2.4.8.2	CO2 type Fire Extinguisher	No	23.00
2.4.8.3	Water type Fire Extinguisher	No	23.00
<b>2.4.9</b>	<b><u>WALL MOUNTED FIRE EXTINGUISHER MILD STEEL CABINET</u></b>		
2.4.9.1	Capacity: 1pc 6.0kg Box	No	69.00
2.4.9.2	Capacity: 1pc 9.0kg Box	No	69.00
2.4.10	Galvanised Metal Bracket c/w expansion bolt	No	6.00
2.4.11	Hook Bracket	No	10.00
<b>2.4.12</b>	<b><u>SERVICING OF PORTABLE FIRE EXTINGUISHER</u></b>		
2.4.12.1	Servicing of Portable Fire Extinguisher	No	10.00
2.4.12.2	Renew Bomba's Inspection Certificate of Portable Fire Extinguisher	No.	6.00
<b>2.4.13</b>	<b><u>HYDROSTATIC TEST</u></b>		
2.4.13.1	Cylinder Capacity : Below 10Kg / 9L		30.00
2.4.13.2	Cylinder Capacity : Below 10Kg - 25Kg	No	50.00
2.4.13.3	Cylinder Capacity : 25kg - 50Kg	No	70.00
2.4.14	<u>Respray of Portable Fire Extinguisher Cylinder to Bomba's Requirements</u>	No	20.00



**TERM CONTRACT FOR FIRE EXTINGUISHERS MAINTENANCE FOR ARABIC AND RELIGIOUS SCHOOLS IN ZONE III, IV WITHIN BRUNEI MUARA DISTRICT, TUTONG DISTRICT, BELAIT DISTRICT & TEMBURONG DISTRICT FOR A PERIOD OF TWELVE (12) MONTHS**

Only to be participated by contractors who are registered with the Ministry of Development in Category KPME05.

Tenderers are advised to read the note / specification / scope of works in detail before submitting their prices and shall include all incidental work pertaining thereto even though not specifically mentioned herein or shown or describe in the description and which deem necessary for the works to be carried out.

The quoted price shall include all custom duties, sale tax and other taxes, insurance, transportation and services to complete the works.

We \_\_\_\_\_ the undersigned Tender / Quote for the above work as follows:

I agree to execute any and all the work up to the maximum value of B\$50,000.00 (Brunei Dollars: Fifty Thousand Only) under the terms of contract at:

+ (PLUS) ( \_\_\_\_\_ %) Percentum

- (MINUS) ( \_\_\_\_\_ %) Percentum

**FOR A COMPLETION PERIOD OF 12 MONTHS**

\_\_\_\_\_  
Signature of Tenderer & Official Company

Name : \_\_\_\_\_

Position in Company : \_\_\_\_\_

Company Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Contact No : \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature of Witness

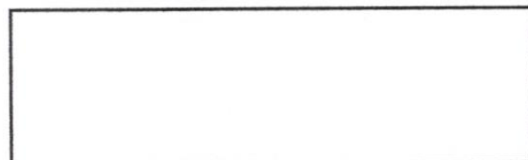
Name : \_\_\_\_\_

Position in Company : \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Contact No : \_\_\_\_\_

Company Stamp:





# SCHEDULE A

**SCHEDULE A**  
**SCOPE OF SERVICES [ FIRE EXTINGUISHER]**

**ROUTINE MAINTENANCE SERVICES**

**1. FIRE EXTINGUISHER**

Perform at least the following services:

- 1.1 Supply and install fire extinguishers as and when instructed by S.O based on the service report.
- 1.2 Have an adequate supply of fire extinguishers locally and be able to provide the supply of fire extinguishers when instructed by S.O
- 1.3 Have the spare parts required for the various types of fire extinguisher equipment installed in the government buildings.
- 1.4 Register all fire extinguishers supplied to the building
- 1.5 Ensure that all the fire extinguishing equipment supplied is on accordance with the standards approved by the Fire Services Department.
- 1.6 Charge separately any refill, parts or remedial works carried out.
- 1.7 Visually inspect each fire extinguisher for mechanical damage, corrosion, etc.
- 1.8 Examine and clean vent holes in caps, nozzles, trigger valves, horn hose, etc to ensure that they are not clogged with dirt, grease, etc.
- 1.9 Clean the sealing disc and ensure that it is in good condition and capable of forming gas tight joint.
- 1.10 Test and adjust valves.
- 1.11 Examine safety clips, hose, hose clips and chain (if applicable) and adjust them if necessary.
- 1.12 Examine the 'Instruction' label to ensure that the instructions given are legible.
- 1.13 Ensure that all fire extinguishers are labelled with stickers to depict the date of servicing in compliance with Fire Services Department.

#### 1.14      **Inspection and Maintenance**

Ensure that:-

- 1.14.1 The Inspection and maintenance of fire extinguishers is to BS 5306 Part 3 and NFPA Chapter 10
- 1.14.2 The Inspection of the fire extinguishing equipment is carried out. The Inspection shall include visual and physical check of the condition of the fire extinguisher for corrosion, leaks, clogged, nozzle, seal etc.
- 1.14.3 The Servicing of the fire extinguishers are carried out which shall include the maintenance, service charge for the recharging of the fire extinguishers. Leak tests shall be performed after each recharging.
- 1.14.4 Fire Extinguisher exceeding five (5) years of usage / storage shall be subjected to hydrostatic testing as required.
- 1.14.5 Hydrostatic testing is performed by trained person(s), having the appropriate service manuals, proper tools, proper equipment and manufacturer's recommended replacement parts. The fire extinguisher shall be stamped with a punch to indicate the date of hydrostatic testing.
- 1.14.6 Any Fire Extinguishers removed for servicing or maintenance is replaced with a temporary fire extinguisher of equivalent type and size.
- 1.14.7 The Contractor shall be available at any time to carry out the maintenance works on the fire extinguishers as and when required by S.O.
- 1.14.8 All Fire extinguisher shall have stickers which indicate the date of inspection and date of expiry. After each successful hydrostatic testing, each fire extinguisher cylinder is stamped indicating the date of hydrostatic test, the person and the company performing the test.



# LIST OF SCHOOLS

**LIST OF SCHOOLS UNDER MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS –  
ZONE III, IV, (BRUNEI MUARA DISTRICT) ZONE TUTONG,  
ZONE BELAIT, & ZONE TEMBURONG**

**BRUNEI MUARA DISTRICT**

**ZONE III**

1. SU Beribi Gadong
2. SU PAP Majeedah Nuurul Bolkiah Kg Kilanas
3. SU Jerudong
4. SU Madewa

**ZONE IV**

1. SU Panchor Murai
2. SU Masin
3. SU Lumapas
4. SU PAP Amal Umi Kalthum Al Islam, Kg Mulaut
5. SU Katimahar
6. SU PM Abdul Malik, Kg Bengkurong
7. SU Putat
8. SU Kasat

**ZONE TUTONG**

1. SU Pengiran Anak Puteri Norain
2. SU Sengkarai
3. SU Penanjong
4. SU Lamunin
5. SU Kiudang
6. SU Tanjong Maya
7. SU Pengiran Anak Puteri Fadzillah Lubabul Bolkiah, Kg Kupang
8. Ma'had Islam Brunei
9. SU Tumpuan Telisai

**ZONE BELAIT**

1. SU Paduka Seri Begawan SOAS Kuala Belait
2. SU Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkiah Seria
3. SU Sungai Taring
4. Sekolah Arab Belait

**ZONE TEMBURONG**

1. Sekolah Ugama Pengiran Muda Mohammed Bolkiah
2. Sekolah Ugama Bokok
3. Sekolah Arab Temburong
4. Sekolah Ugama Piasau - Piasau



# APPENDIX



(a) PEKERJA TEMPATAN (Jumlah dan Bilangan %)

[illegible]

(b) PEKERJA ASING (Jumlah dan bilangan%)

[illegible]

[illegible]

**TANDATANGAN PEMBORONG / SIGNATURE OF TENDERER :**

TARIKH / DATE :

TARIKH KEBENARAN / DATE OF APPROVAL :

TARIKH / DATE :



**SENARAI JUMLAH TENAGA MANUSIA YANG AKAN DISERTAKAN UNTUK MEMBUAT PROJEK INI (JIKA BERJAYA)**

Proposed Manpower Allocation and Additional Labour Quota Required (If Successful):

Bil. No.	Nama Jawatan Name of Posts	Jumlah Tenaga Manusia Total Manpower
	Jumlah Total	

**Jumlah quota buruh yang masih ada:**

No. of labour quota still available (from table Appendix 3):

Jumlah quota buruh yang dikehendaki:

No. of labour quota required:

**Tandatangan Saksi:**

Signature of Witness:



**Tandatangan Saksi:**

Signature of Witness:

Tarikh:

Date :

**Tarikh:**

Date :

**SENARAI PERALATAN YANG AKAN DIGUNAKAN UNTUK PEKERJAAN INI (JIKA BERJAYA)***Proposed List of Equipment To Be Used For This Job (If Successful);*

<b>Bil.</b> No.	<b>Jenis</b> Type	<b>Kuantiti</b> Quantity	<b>No. Modal</b> Model No.	<b>Kapasiti</b> Capacity	<b>Remarks</b>

**Tandatangan Saksi:***Signature of Witness:***Tarikh:***Date :***Tandatangan Saksi:***Signature of Witness:***Tarikh:***Date :*

**SENARAI PEKERJAAN YANG AKAN DI SUB-KONTRAK***Proposed List of Jobs To Be Sub-Contracted:*

<b>Bil.</b> <i>No.</i>	<b>Kerja</b> <i>Works</i>	<b>Kepada</b> <i>To</i>	<b>Remarks</b>

**Tandatangan Saksi:***Signature of Witness:*

---

**Tarikh:***Date :***Tandatangan Saksi:***Signature of Witness:*

---

**Tarikh:***Date :*



## SURAT PENGESAHAN

**PENENDER/PEMBORONG/KONTRAKTOR/PENGUSAHA/PEMBEKAL  
MEMILIKI 'BUSINESS PREMISE' / PREMISE PERNIAGAAN**

Nama Syarikat: \_\_\_\_\_

Alamat Premise Perniagaan: \_\_\_\_\_

Pos Kod: \_\_\_\_\_

Telefon Pejabat / Premis Perniagaan: \_\_\_\_\_

Faks Pejabat / Premis Perniagaan: \_\_\_\_\_

Telefon Bimbit: \_\_\_\_\_

BIL.	NAMA PEMILIK SYARIKAT	BIL. KAD PENGENALAN	WARNA	BANGSA

Nama Pengurus: \_\_\_\_\_

Bil. Kad Pintar: \_\_\_\_\_ Warna: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Sukacita memaklumkan bahawa segala keterangan di atas adalah benar.

( \_\_\_\_\_ )

Tarikh: \_\_\_\_\_

COP SYARIKAT



Rujukan:  
Kepada,  
Ketua Bahagian Bangunan dan Pemeliharaan  
Kementerian Hal Ehwal Ugama  
Negara Brunei Darussalam

(U.P : Bahagian Penyelaras Projek (PPP))

Tuan/Puan

**PER: Borang Pengakuan Kesanggupan Pembekal**

Sukacita membuat pengesahan perakuan yang syarikat saya, \_\_\_\_\_  
Bersetuju untuk membuat pembekalan barang / perkakas / perkhidmatan sebagaimana dalam  
Tawaran / sebut harga bilangan : \_\_\_\_\_

Tarikh: \_\_\_\_\_

( \_\_\_\_\_ )  
Pemilik Syarikat / CEO / Pengarah

COP SYARIKAT

Pengesahan Penerima Jabatan:		
Tarikh Penerima Pebekalan		
(Hendaklah Mengikuti seperti yang telah		
dijanjikan di dalam borang dokuman		
Sebut harga / kebenaran)		

**Perhatian:**

Borang asal perakuan hendaklah dihantar bersama-sama dengan "Purchase Order"(P.O) and invoice

**Arahan:**

Borang yang siap disikan oleh pembekal yang diluluskan hendaklah disertakan bersama-sama dengan  
"Purchase Order"(P.O) dan invoice apabila tuntutan penyelesaian pembayaran dibuat.

